

EXPEDIENTE - #11 – JAN./JUN. DE 2017**Editores deste número e Organizadores do Dossiê**

Ana Carolina Lazzari Chiovatto (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP/
FAPESP)

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Editores Responsáveis

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Profa. Dra. Verónica Galíndez (Universidade de São Paulo – USP)

Comissão Editorial

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES)

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Profa. Dra. Grace Alves da Paixão (Universidade Federal do Espírito Santo - UFES)

Jaci Brasil Tonelli (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)

Thiago Jorge Ferreira Santos (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)

Vivian Yoshiie Martins Morizono (Mestra egressa – Universidade de São Paulo – USP/ FAPESP)

Prof. Dr. Yuri Cerqueira dos Anjos (Universidade Federal de Juiz de Fora – UFJF)

Comissão de Revisão*Coordenação*

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Revisores

Augusto Darde (Doutorando – Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS)

Bruna de Carvalho(Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)

Carlos Gontijo Rosa (Pós-Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)

Caroline Micaelia (Mestranda – Universidade de São Paulo – USP)

Jaci Brasil Tonelli (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)

Janaína Nazzari Gomes (Doutorando – Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS/ CNPq)

Marion Celli(Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)

Paola Felts Amaro (Mestra Egressa – Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS)

Thiago Jorge Ferreira Santos (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)

Conselho Científico

Prof. Dr. Álvaro Silveira Faleiros (Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Carla Cavalcanti e Silva (Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho UNESP-ASSIS)

Profa. Dra. Celina Maria Moreira de Mello (Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ)

Profa. Dra. Christianne Rochebois (Universidade Federal do Sul da Bahia – UFSB)

Profa. Dra. Claudia Amigo Pino (Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Conceição Aparecida Bento (Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri – UFVJM)

Prof. Dr. Dariusz Krawczyk (Universidade de Varsóvia – UV/Polônia)

Profa. Dra. Eliane Gouvêa Lousada (Universidade de São Paulo – USP)

Prof. Dr. Guilherme Inácio da Silva (Universidade Federal de São Paulo – UNIFESP)

Profa. Dra. Laura Taddei Brandini (Universidade Estadual de Londrina – UEL)

Prof. Dr. Lourival Holanda (Universidade Federal de Pernambuco – UFPE)

Prof. Dr. Marcelo Jacques de Moraes (Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ)

Prof. Dr. Márcio Venício Barbosa (Universidade Federal do Rio Grande do Norte – UFRN)

Profa. Dra. Maria de Jesus Cabral (Universidade de Lisboa – FLUL)

Profa. Dra. Marie-Hélène Catherine Torres (Universidade Federal de Santa Catarina – UFSC)

Profa. Dra. Rosie Mehoudar (Centro Universitário da Fundação Instituto de Ensino para Osasco – UNIFIEO)

Prof. Dr. Sidney Barbosa (Universidade de Brasília – UnB)

Pareceristas do número

Ana Carolina Lazzari Chiovatto (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP/ FAPESP)

Ana Luiza Reis Bedê (Pós-doutora egressa – Université Paris IV-Sorbonne/CAPES)

Angela das Neves (Doutora Egressa – Universidade de São Paulo – USP)

Augusto Darde (Doutorando – Universidade Federal do Rio Grande do Sul – UFRGS)

Bruna de Carvalho (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)

Bruno Anselmi Matangrano (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP/ CNPq)

Prof. Dr. Claude Dédomon (Universidade Alassane Ouattara – UAO / Costa do Martin)

Daniela Prado (Doutora Egressa – Universidade de São Paulo – USP)

Profa. Dra. Daniela Mantarro Callipo (Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho – UNESP/Assis)
Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)
Étienne Sautier (Doutor Egresso – Université Sorbonne Nouvelle)
Prof. Dr. Fausto Calaça (Universidade Federal do Mato Grosso – UFMT)
Fernanda Murad Machado (Pós-doutora egressa – Universidade de São Paulo – USP)
Profa. Dra. Grace Alves da Paixão (Universidade Federal do Espírito Santo - UFES)
Jaci Brasil Tonelli (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)
Profa. Dra. Katia Ferreira Fraga (Universidade Federal da Paraíba – UFPB)
Profa. Dra. Márcia Valéria Martinez de Aguiar (Pós-doutoranda – Universidade de São Paulo – USP/ FAPESP)
Prof. Dr. Messan Tossa (Universidade de Lomé – UL / Togo)
Nikol Dziub (Doutora Egressa – Universidade de Haute-Alsace – UHA / França)
Profa. Dra. Noëlle Claude Benhamou (Universidade de Picardie Jules Verne – UPJV / França)
Raphael Araújo (Doutorando – Universidade de São Paulo – USP)
Tatiana Barbosa Cavalari (Doutoranda – Universidade de São Paulo – USP)
Profa. Dra. Vanessa Massoni da Rocha (Universidade Federal Fluminense – UFF)
Profa. Dra. Verónica Galíndez (Universidade de São Paulo – USP)
Prof. Dr. Yuri Cerqueira dos Anjos (Universidade Federal de Juiz de Fora – UFJF)

Autores do Número

Artigos

Anabel Soares Batalha (graduanda – Universidade Federal da Bahia – UFBA)
Prof. Dr. Arsène Konan Kanga (Universidade Alassane Ouattara – UAO / Costa do Marfim)
Prof. Dr. Bernard Bienvenu Nankeu (Universidade de Marou – UM / Camarões)
Prof. Dr. El Bakkali El Arbi (Universidade de Al Hoceima – UH / Marrocos)
Israel Victor de Melo (Mestrando – Universidade de Brasília – UnB)
Melissa Raquel Zanetti Franchi (Mestranda – Universidade de Campinas – UNICAMP)
Prof. Dr. Pierre Suzanne Eyenga Onana (Universidade de Yaoundé I – UYI / Camarões)
Profa. Dra. Rita Maria Ribeiro Bessa (Universidade Federal da Bahia – UFBA)
Profa. Dra. Sihem Guettafi (Universidade Mohamed Khider de Biskra – UMKB / Argélia)
Soumaïla Traore (Doutorando - Félix-Houphouët Boigny – UFHB / Costa do Marfim)
Wassila Soltani (Doutoranda – Universidade Mohamed Khider de Biskra – UMKB / Argélia)
Prof. Dr. Yves Diouf (Universidade de Assane Seck de Ziguinchor – UASZ / Senegal)

Traduções Comentadas

Prof. Dr. Dirceu Magri (Universidade Federal de Viçosa – UFV)

Diagramação e adaptação do projeto gráfico

Vivian Yoshiie Martins Morizono (Mestra egressa – Universidade de São Paulo – USP/ FAPESP)

Projeto gráfico original

Luiz Batanero (luizbatanero@gmail.com)

Imagen da Capa

Henri de Toulouse-Lautrec (1864-1901), *Au Salon de la rue des Moulins* (1894), óleo sobre tela. Músee Toulouse-Lautrec, Albi, França.